



GAMAGORI



発行:協働まちづくり課(TEL 0533-66-1179) QRコードから蒲郡国際交流協会のFacebookを読むことができます。

Publisher:Kyodomachidukurika

Using QR code, you'll be able to read Gamagori International Association on Facebook.

3人乗り自転車 無償貸し出し

Three-seater bicycle free rental

問い合わせ先 CONTACT

子育て支援課 Kosodatashienka

TEL 0533-66-1108

幼児が2人以上いる子育て家庭の支援のために、3人乗り自転車の貸し出しを行います。

【貸し出し自転車】26インチ電動アシスト付3人乗り自転車 ※幼児用ヘルメットの貸し出しはありません。

《メーカーの定める安全基準》 ・適正身長:155センチ～

・フロントシート:1～3歳(体重15キロまで)

・リアシート:未就学児(体重20キロまで)

《対象(次のすべての要件を満たしている方)》

①市内在住の16歳以上

②未就学児の幼児が2人以上いる

③自転車の適正な保管場所があり、管理ができる

《貸出期間》 自転車の引き渡し日～令和9年3月31日まで。

《申し込み》 2月2日(月)～27日(金)に直接、郵送、インターネットで申込書(子育て支援課・児童館・保育園にあります)を子育て支援課(〒443-8601)へ。

※破損した場合の修理費用は自己負担。



Three-seater bicycle will be lended to support childrearing family which has more than two infants.

Objective bicycle:26-inch pedal electric cycle of three-seater. ※Infant helmet will not be for rent.

《Safety standards determined by a manufacturer》 ・Appropriate height:Higher than 155 cm.

・Front seat:From 1- year to 3-year kid(Weight: Up to 15kg.)

・Rear seat:Preschooler(Weight: Up to 20kg)

《Objectives (who meet all of the below)》

①Person who is older than 16 years of age and has registered address in Gamagori.

②Person who has more than two preschooler.

③Person who has appropriate space to keep a bicycle and maintain it.

《Period of rent》 From delivery date until March 31 2027.

《Application》Please submit an application form (available at the Kosodatashienka・Jidoukan and nursery schools)

to Kosodatashienka (〒443-8601) from February 2 (Mon.) to 27 (Fri.) in person, by mail, or via online.

※You are responsible for repair costs in case of damage.



いちじあず じっしえん いちぶへんこう
一時預かり実施園を一部変更します

Partial Changes to Temporary Childcare Facilities

問い合わせ先 CONTACT
 子育て支援課 Kosodatehienka
 TEL 0533-66-1107

おおつかほいくえん だてかえこうじ ともな おおつかにしほいくえん おこないちあず じぎょう とうぶほいくえん へんこう
 大塚保育園の建替工事に伴い、大塚西保育園で行う一時預かり事業は、東部保育園に変更します。

へんこうじき がつにちすい あず じかん ごぜん じぶん ごご じぶん
【変更時期】 4月1日(水)～ **【預かり時間】** 午前8時30分～午後4時30分

うけいれねんれい さいじ しゅうがくまえ こ もうしこみほうほう きほんじこう ほか えん おな
【受入年齢】 2歳児～就学前の子ども ※申込方法などの基本事項は他の園と同じです。



Due to reconstruction work at Otsuka Nursery School, the temporary childcare services currently provided at Otsuka Nishi Nursery School will be transferred to Higashi Nursery School.

【Change Period】 April 1 (Wed)～ **【Childcare Hours】** 8:30am - 4:30pm

【Age Range】 2 years old to preschool children. *Basic information, such as application procedures, will be the same as other nurseries.

ぶつかだかたないおうこそだ おうえんであて
物価高対応子育て応援手当

Childcare Support Allowance to Combat Rising Prices

問い合わせ先 CONTACT
 子育て支援課 Kosodatehienka
 TEL 0533-66-1108

じゅきゅうたいしゅうしゃ きゅうふ し そうふ しんせい てつづ ひつよう
 受給対象者には、給付についてのお知らせを送付します。申請などの手続きは必要ありません。

じゅきゅう じたい ばあい じゅきゅうきよひ とどけでしよ ていしゆつ
 受給を辞退する場合のみ、受給拒否の届出書を提出してください。

じゅきゅうたいしゅうしゃ こうむいん ばあい ふりこみさき かくにん しんせいしよ ていしゆつひつよう
 ※受給対象者が公務員などの場合は、振込先などの確認のため申請書の提出が必要です。

しきゅうじき れいわ ねん がついこう たいしゅう じどうてあてじゅきゅうしゃ
【支給時期】 令和8年2月以降 **【対象】** 児童手当受給者

しきゅうほうほう げんそく じどうてあて じゅきゅう こうざ ふ こ
【支給方法】 原則、児童手当を受給している口座に振り込みます。



Eligible recipients will be notified about the benefit. No application or other procedures are required.

Only submit the form to decline the benefits if you do not wish to receive them.

※If the recipient is a civil servant, etc., you need to submit an application form to confirm the bank transfer details, etc.

【Payment Period】 From February 2026 onwards **【Eligible】** Child Allowance recipients

【Payment Method】 In principle, benefit will be transferred to the account in which child allowance is received.

がつ てあて 2月の手当 February Allowance			
てあて 手当	ふりこみ 振込日	Allowance	Payment Date
とくべつしょうがいしゅうてあて しょうがいじふくしてあて 特別障害者手当・障害児福祉手当 けいかてきふくしてあて がつぶん ・経過的福祉手当 11～1月分	がつ にち か 2月10日(火)	Special disability allowance ・Disabled child welfare allowance Transitional welfare allowance November to January	February, 10 (Tuesday)
じどうてあて がつぶん 児童手当 12～1月分	がつ にち か 2月10日(火)	Child Allowance December to January	February, 10 (Tuesday)

がつ のうきげん 2月の納期限 Deadline of tax payment in February		納期を守って、滞納のないように努めましょう。 Please meet a payment deadline and don't fall behind in payment.	
ぜいもく 税目	きげん 期限	Tax items	Deadline
かいごほけんりょう きぶん 介護保険料 6期分	がつ にち げつ 3月2日(月)	Public long-term care insurance for 6th term	March, 2 (Monday)
こていしきんぜい としけいかくぜい きぶん 固定資産税・都市計画税 4期分	がつ にち げつ 3月2日(月)	Municipal government tax on real estate・ City planning tax for 4th term	March, 2 (Monday)
こくみんけんこうほけんぜい きぶん 国民健康保険税 8期分	がつ にち げつ 3月2日(月)	National Health Insurance tax for 8th term	March, 2 (Monday)
こうきこうれいしやいりょうほけんりょう きぶん 後期高齢者医療保険料 8期分	がつ にち げつ 3月2日(月)	Medical care insurance tax for the latter elders for 8th term	March, 2 (Monday)

しえいじゆうたくにゆうきよしよほしゆう
市営住宅入居者募集

Public Housing for Rent

問い合わせ先 CONTACT
建築住宅課 Kenchikujyutakuka
TEL 0533-66-1132

【資格】申込日において次のすべての要件に該当している方

- 同居する親族または婚約者、パートナーシップの宣誓をしている方がいる
- 世帯収入が収入基準に適合している ・持ち家がない
- 市町村民税を滞納していない ・入居世帯員が暴力団員でない

【申し込み】 2月27日(金)までに直接建築住宅課へ。

《公開抽選》 【とき】 3月11日(水) 午前9:30～

【ところ】 市役所304会議室 【入居指定期日】 4月15日(水)



	名称	所在地	戸数	間取	駐車場	建設年度	家賃
①	まるやまじゆうたく 丸山住宅	おおつかちょうまるやま 大塚町丸山60	2	3DK	あり	H9年	26,500～52,100円
②			1	2DK			18,300～36,000円
③	おおつかじゆうたく 大塚住宅	おおつかちょうだいもん 大塚町大門 10-1	1	3K	なし	S48年	12,300～24,200円
④		おおつかちょうだいもん 大塚町大門10-3					12,500～24,600円
⑤	はくさんじゆうたく 白山住宅	とよおかちょうはくさん 豊岡町白山31-6	2	3DK	あり	H2年	21,900～43,100円
⑥			1				21,700～42,600円
⑦	きたはまじゆうたく 北浜住宅	かたはらちょうきたはま 形原町北浜9	1	3DK	あり	S57年	19,500～38,400円

②⑤は高齢世帯向、①②はEV設置 ※③④は単身可(条件あり) ※定員に満たない場合は随時募集。

【Qualification】 People meeting all the following requisites on the date of application.

- Have a family, a fiancé or someone who has made a partnership vow living together.
- Family income meets income standard. ・Not own a house.
- Not behind in payment of residential tax. ・Residents are not BORYOKUDAN IN.



【Application】 Go to Kenchikujutakuka directly by February 27, Friday.

《Open lottery》 【Date】 At 9:30, am on March 11, Wednesday.

【Place】 Meeting room No. 304 in the city hall

【Designated date of move-in】 April 15, Wednesday.

	Name	Address	Number of apartment	Floor plan	Parking space	Construction year	Apartment rent
①	Maruyama jutaku	Otsuka-cho, Maruyama 60	2	3DK	Yes	1997 year	26,500～52,100yen
②			1	2DK			18,300～36,000yen
③	Otsuka jutaku	Otsuka-cho, Daimon 10-1	1	3K	No	1973 year	12,300～24,200yen
④		Otsuka-cho, Daimon 10-3					12,500～24,600yen
⑤	Hakusan jutaku	Toyooka-cho, Hakusan31-6	2	3DK	Yes	1990 year	21,900～43,100yen
⑥			1				21,700～42,600yen
⑦	Kitahama jutaku	Katahara-cho, Kitahama9	1	3DK	Yes	1982 year	19,500～38,400yen

②⑤ are for elderly households, ①② are EV installations ※③④ are available for single people. (with conditions).

※If the capacity is not reached, applications will be accepted at any time.

軽自動車などの廃車、名義・住所変更手続きはお早めに
Please apply for scrapping of light vehicles and change of name and address as soon as possible.

問い合わせ先 CONTACT
 税務課 税政 Zeimuka Zeisei
 TEL 0533-66-1115

廃車、譲渡、盗難などにより実際に軽自動車など所有していても、届出をしないと引き続き

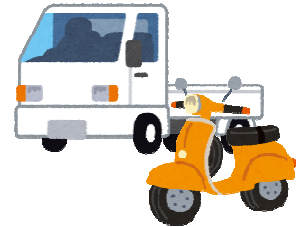
軽自動車税(種別割)がかかります。基準日の4月1日を過ぎて届出をしても、月割計算や払い戻しはできません。

原動機付自転車、軽自動車、軽二輪、小型二輪などで、次に該当する方は必ず手続きをしてください。

- ① 現在所有しておらず、廃車手続きをしていない
- ② 転入・転出をして、車の住所変更をしていない
- ③ 友人、知人に譲渡して、名義変更をしていない

※ 3月は窓口が大変混雑します。2月中の届出がお勧めです。

※ 車両によって必要書類が異なるため、事前にお問い合わせください。



<p>● 原動機付自転車(125ccまで)・小型特殊自動車</p> <p>【届出先】税務課税政担当</p> <p>【届出に必要なもの】廃車: ナンバープレート、届出者の身分証明書、標識交付証明書(ある場合)</p> <p>※名義・住所変更については税務課税政担当にお問い合わせください。</p>
<p>● 軽自動車(四輪・三輪) 【届出先】軽自動車検査協会豊橋支所 (050-3816-1771)</p>
<p>● 軽二輪(126 ~ 250cc)・小型二輪(250cc超)、普通自動車</p>
<p>【届出先】豊橋自動車検査登録事務所 (050-5540-2049)</p>

If you have not made declaration, tax will be imposed on you even if you don't owe a light automobile due to deregistration, transfer of the title, robbery, etc.

Even if you complete declaration after April 1, base date, calculation by the month and refund won't be available.

If you own a motor bicycle, light automobile, two-wheel light automobile, two-wheel small motor car, etc. and meet the following, please complete procedures immediately.

- ① You don't own a vehicle, but you have not completed deregistration procedures.
- ② You have moved in/moved out and have not changed address of a vehicle.
- ③ You have transferred a vehicle to a friend and an acquaintance and have not completed transfer of the title.

※ Counters will be very crowded in March. Declaration in February is recommended.

※ Necessary papers vary depending on the vehicle. Please ask each department/section in advance.



<p>● Motor bicycle (up to 125cc) • Small special automobile</p> <p>【Department/section】In charge of tax administration of Zeimuka</p> <p>【Necessary items】Deregistration: a licence plate, ID card of a notifier, Sign issuance certificate(if you have),</p> <p>※Please contact Zeimuka, in charge of Zeisei, regarding transfer of the title and change of address.</p>
<p>● Light automobile (Four-wheel • Three-wheel)</p> <p>【Department/section】Toyohashi branch of Keijidosha kensakyokai (050-3816-1771)</p>
<p>● Light two-wheel (126 ~ 250cc) • Small two-wheel (over 250cc), Standard-sized automobile</p> <p>【Department/section】Toyohashi jidoshakensu torokujimusho (050-5540-2049)</p>